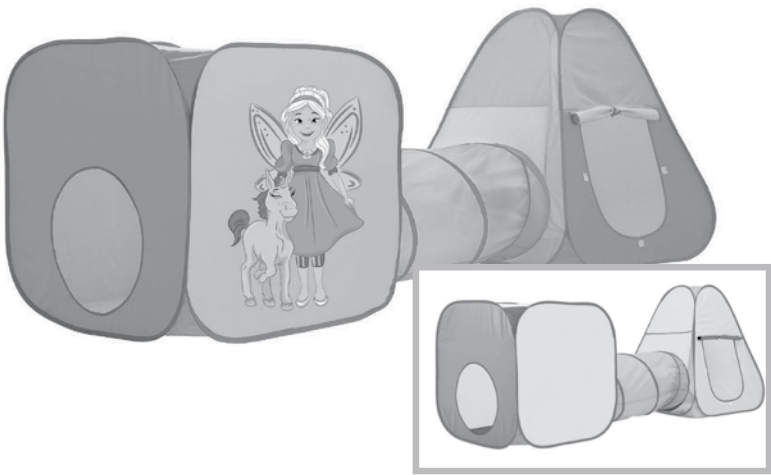




PLAY TENT WITH TUNNEL

(GB) (IE) (NI)

PLAY TENT WITH TUNNEL

Operation and safety notes

(DK)

LEGETELTE MED TUNNEL

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

(FR) (BE)

TENTES DE JEU AVEC TUNNEL

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE)

SPEELTENTEN MET TUNNEL

Bedienings- en veiligheidsinstructies

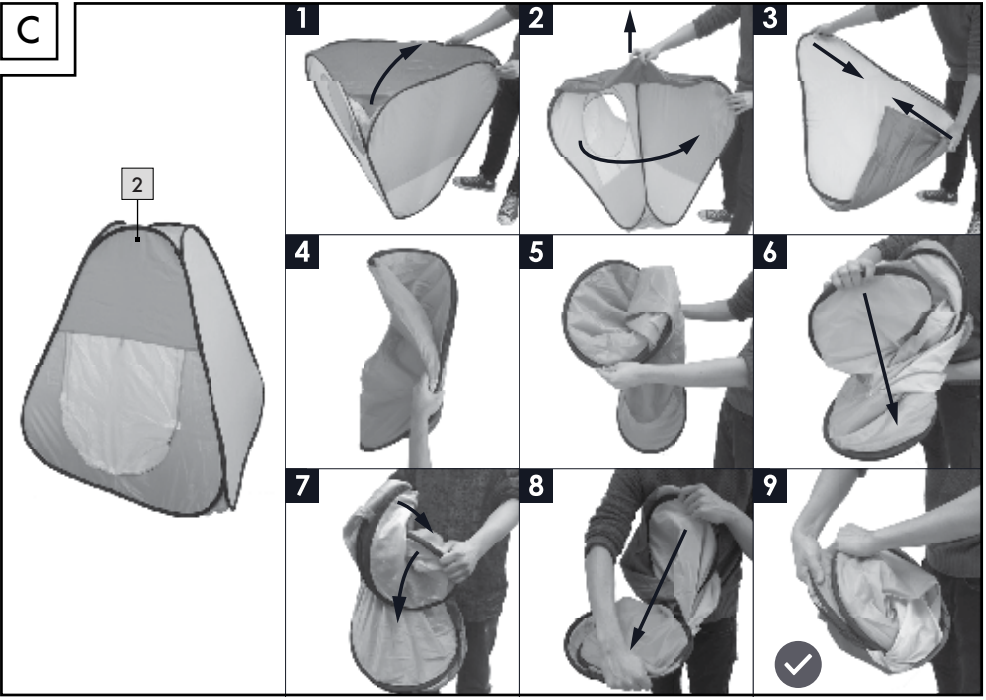
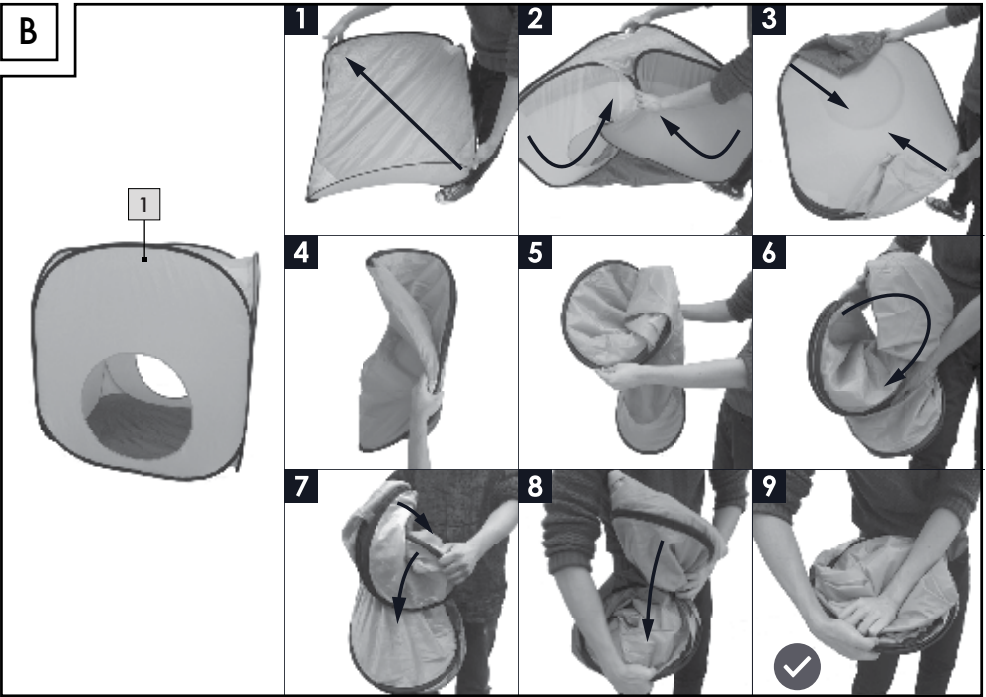
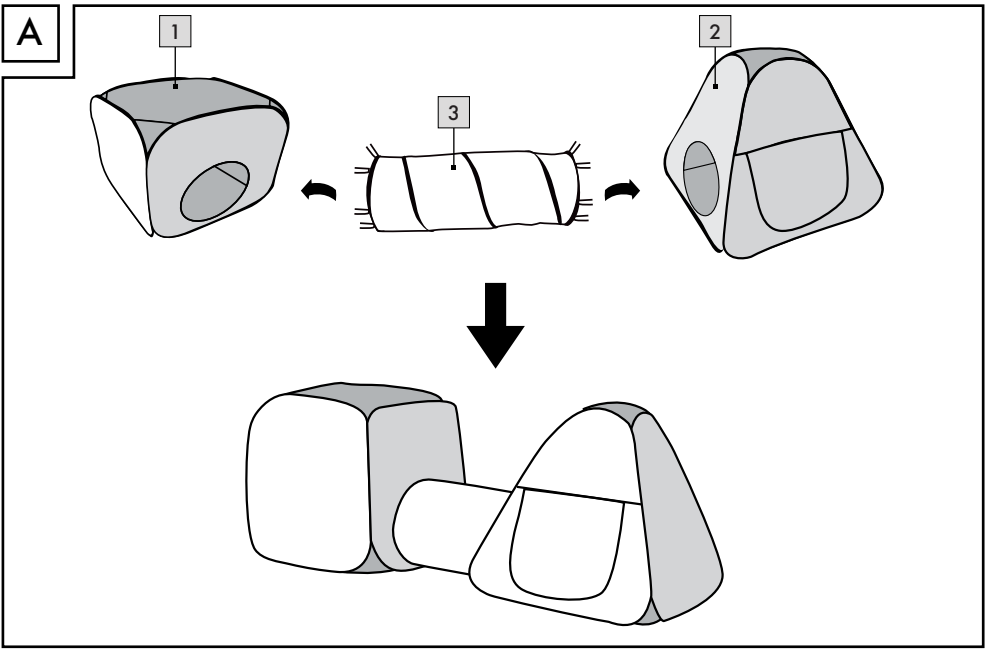
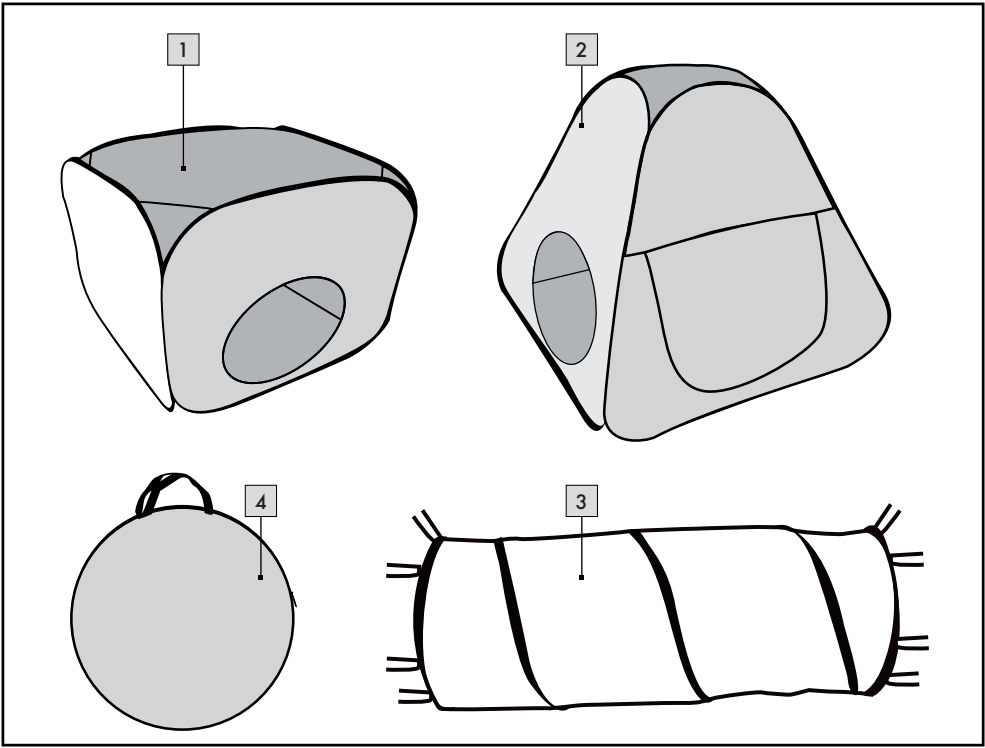
(DE) (AT) (CH)

SPIELZELTE MIT TUNNEL

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 474378_2407

(GB) (BE) (DK)



List of pictograms used	
	Safety Information Instructions for use
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.

PLAY TENT WITH TUNNEL

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This product is intended for indoor and outdoor use in private households. This product is not intended for commercial use.

● Parts description

- 1 Cube tent
- 2 Wigwam
- 3 Tunnel
- 4 Storage bag

! Safety notices

- WARNING.** To be used under the direct supervision of an adult.
- WARNING!** Always use the product at ground level. Keep at least 2 m away from walls and objects such as furniture, etc.
- WARNING!** This product is spring-loaded. The product may open suddenly, posing a risk of injuries. Use caution when opening the product.
- WARNING!** Only for domestic use.
- WARNING!** Keep away from fire.
- The product must be set up and taken down by competent persons.
- Routinely inspect the product for damage. Dispose of the product properly if damaged.
- WARNING.** The packaging and fasteners are not part of the toy and for safety reasons must be removed before handing the product to children to play with.
- The product is suitable for children aged from 1 ½ years old.

● Set-up

The product must be set up and taken down by competent persons.

ATTENTION! Please note, the frames are spring-loaded and will spring into the natural shape of the tent. Be careful not to be injured by the tension.

- Throw the product into the air, away from you. Connect the tents **1**, **2** and the tunnel **3** as shown in Fig. A.

● Storage

- Fold the cube tent **1** as shown in Fig. B.
- Fold the wigwam **2** as shown in Fig. C.

● Cleaning and care

- Only clean the exterior of the product using a soft, damp cloth.



GB/IE/NI

GB/IE/NI

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities. Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly. The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:
Please have the till receipt and the item number (IAN 474378_2407) available as proof of purchase. You will find the item number on the rating plate, an engraving, on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.
If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● Service

(GB) **Service Great Britain**

Tel.: 08000569216
E-Mail: owim@lidl.co.uk

(IE)

Service Ireland

Tel.: 1800 200736
E-Mail: owim@lidl.ie

(NI)

Service Northern Ireland

Tel.: 0800 0927852
E-Mail: owim@lidl.ie

Liste over brugte pictogrammer	
	Sikkerhedsplysninger Brugervejledning
	CE-mærket viser, at produktet er i overensstemmelse med relevante EU-direktiver, der gælder for dette produkt.

LEGETELTE MED TUNNEL

● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Gør Dem fortrolig med apparatet inden første ibrugtagning. Læs derfor den efterfølgende brugsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følge med.

● Anvendelsesformål

Dette produkt er beregnet til indendørs og udendørs brug i private husholdninger. Dette produkt er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug.

● Beskrivelse af delene

- 1 Terningetelt
- 2 Wigwam
- 3 Tunnel
- 4 Opbevaringstaske

! Sikkerhedsbemærkninger

ADVARSEL. Må kun bruges under opsyn af en voksen.

ADVARSEL! Produktet skal altid bruges på jorden. Produktet skal holdes mindst 2 meter væk fra vægge og genstande, såsom møbler og lignende.

ADVARSEL! Dette produkt er fjederbelastet. Produktet kan pludselig åbne, hvilket kan føre til personskader. Vær forsigtig, når du åbner produktet.

ADVARSEL! Produktet er kun beregnet til husholdningsbrug.

ADVARSEL! Produktet skal holdes væk fra ild.

- Produktet skal slås op og tages ned af kompetente personer.
- Produktet skal regelmæssigt ses efter for skader. Produktet skal bortskaffes på ansvarlig vis, hvis det beskadiges.
- ADVARSEL.** Emballagen og spænderne er ikke en del af legetøjet. Af sikkerhedsmæssige årsager skal de derfor fjernes, før produktet gives til børnene.
- Produktet er velegnet til børn i alderen fra 1 ½ år.

● Opstilling

Produktet skal slås op og tages ned af kompetente personer.

VIGTIGT! Bemærk, at stængerne er fjederbelastet og de springer automatisk ud i teltets form. Pas på og undgå skader, når teltet slås op.

- Kast produktet op i luften og væk fra dig selv. Forbind teltene **1**, **2** og tunnelen **3** som vist i Fig. A.

● Opbevaring

- Fold terningeteltet **1** sammen, som vist i Fig. B.
- Fold wigwam-delen **2** sammen, som vist i Fig. C.

● Rengøre og pleje produktet

- Rengør kun produktets yderside med en blød og fugtig klud.



● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder. De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.

● Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti. Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet. Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele. Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert. Garantien dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

● Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 474378_2407) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail. Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

● Service

(DK) **Service Danmark**

Tel.: 80253972
E-Mail: owim@lidl.dk

Liste des pictogrammes utilisés	
	Informations de sécurité Instructions d'utilisation
	La marque CE indique la conformité avec les directives UE applicables à ce produit

TENTES DE JEU AVEC TUNNEL

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

● Utilisation prévue

Ce produit est destiné à être utilisé par des particuliers en intérieur et à l'extérieur. Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial.

● Description des pièces

- 1 Tente cube
- 2 Wigwam (Tipi)
- 3 Tunnel
- 4 Sac de rangement

! Notes de sécurité

AVERTISSEMENT. Utiliser sous la surveillance directe d'un adulte.

AVERTISSEMENT ! Utilisez toujours le produit au niveau du sol. Restez à une distance d'au moins 2 m des murs et des objets tels que les meubles, etc.

AVERTISSEMENT ! Ce produit est chargé par un ressort. Il peut s'ouvrir brusquement, ce qui présente un risque de blessure. Soyez prudent lorsque vous ouvrez le produit.

AVERTISSEMENT ! Réservé à un usage domestique.

AVERTISSEMENT ! Tenir à l'écart du feu.

- Le produit doit être monté et démonté par des personnes compétentes.
- Inspectez régulièrement le produit pour vérifier qu'il n'est pas endommagé. Éliminez le produit de manière appropriée s'il est endommagé.
- AVERTISSEMENT.** L'emballage et les attaches ne font pas partie du jouet et, pour des raisons de sécurité, doivent être retirés avant de remettre le produit aux enfants pour qu'ils jouent avec.
- Ce produit convient à des enfants agés de plus d'un an et demi.

● Installation

Le produit doit être monté et démonté par des personnes compétentes.

ATTENTION ! Veuillez noter que les arceaux sont sous tension et qu'ils s'adaptent à la forme naturelle de la tente. Veuillez ne pas vous blesser sous l'effet de la tension.

- Lancez le produit en l'air à une certaine distance de vous. Reliez les tentes **1**, **2** et le tunnel **3** comme illustré sur la Fig. A.

● Stockage

- Pliez la tente cube **1** comme illustré sur la Fig. B.
- Pliez le tipi **2** comme illustré sur la Fig. C.

● Nettoyage et entretien

- ☐ Nettoyez l'extérieur du produit uniquement à l'aide d'un chiffon doux et humide.



● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales. Votre mairie ou votre municipalité vous renseignera sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous. La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat. Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit. Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparons ou le remplaçons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées. Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte. La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes : Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 474378_2407) à titre de preuve d'achat pour toute demande. Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit. En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous. Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

FR **Service après-vente France**
Tél.: 0800904879
E-Mail: owim@lidl.fr
BE **Service après-vente Belgique**
Tél.: 080071011
Tél.: 80023970 (Luxembourg)
E-Mail: owim@lidl.be

Lijst van gebruikte pictogrammen	
 	Veiligheidsinformatie Gebruiksaanwijzing
	De CE-markering geeft aan dat dit product voldoet aan de relevante EU-richtlijnen.

SPEELTENTEN MET TUNNEL

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

● Beoogd gebruik

Dit product is bestemd voor binnen- en buitengebruik in privéhoushoudens. Dit product is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Kubustent
- 2 Wigwam
- 3 Tunnel
- 4 Opbergtas

Veiligheidsaanwijzingen

-  **WAARSCHUWING.** Te gebruiken onder het direct toezicht van een volwassene.
-  **WAARSCHUWING!** Gebruik het product altijd op de grond. Houd een afstand van minstens 2 m tot muren en voorwerpen zoals meubilair, etc.
-  **WAARSCHUWING!** Dit product is veerbelast. Het product kan plotseling opengaan, wat letsel kan veroorzaken. Wees voorzichtig bij het openen van het product.

-  **WAARSCHUWING!** Alleen voor huishoudelijk gebruik.
-  **WAARSCHUWING!** Uit de buurt van vuur houden.

- Het product moet door bekwame personen worden opgesteld en afgebroken.
- Controleer het product regelmatig op schade. Gooi het product op een juiste manier weg, wanneer beschadigd.
- **WAARSCHUWING.** De verpakking en bevestigingen maken geen deel uit van het speelgoed en moeten uit veiligheid worden verwijderd voordat het product aan kinderen wordt gegeven om ermee te spelen.
- Het product is geschikt voor kinderen vanaf 1 ½ jaar oud.

● Opstelling

Het product moet door bekwame personen worden opgesteld en afgebroken.

OPGELET! De palen zijn veerbelast en springen in de natuurlijke vorm van de tent. Zorg dat u geen letsel oploopt door de spanning.

- ☐ Gooi het product weg van u in de lucht. Verbind de tenten   en de tunnel , zoals weergegeven in Fig. A.

● Opslag

- ☐ Vouw de kubustent  op, zoals weergegeven in Fig. B.
- ☐ Vouw de wigwam  op, zoals weergegeven in Fig. C.

● Reiniging en onderhoud

- ☐ Maak alleen de buitenkant van het product schoon met een zachte en vochtige doek.



● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren. Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt. De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs. Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld. Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het - naar onze keuze - gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden. De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen: Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 474378_2407) als bewijs van aankoop bij de hand. Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde. Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen. Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

NL **Service Nederland**
Tel.: 0800022537
E-Mail: owim@lidl.nl
BE **Service België**
Tel.: 080071011
Tel.: 80023970 (Luxemburg)
E-Mail: owim@lidl.be

Legende der verwendeten Piktogramme	
 	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

SPIELZELTE MIT TUNNEL

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist für den Einsatz im Innen- und Außenbereich in privaten Haushalten vorgesehen. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

● Teilebeschreibung

- 1 Würfelzelt
- 2 Wigwam
- 3 Tunnel
- 4 Aufbewahrungstasche

Sicherheitshinweise

-  **ACHTUNG.** Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen.
-  **WARNUNG!** Verwenden Sie das Produkt nur auf einem ebenenrigen Untergrund. Halten Sie mindestens 2 m Abstand von Wänden und Gegenständen wie Möbel etc.
-  **WARNUNG!** Das Produkt steht unter Spannkraft. Das Produkt kann sich plötzlich entfallen; es besteht Verletzungsgefahr. Seien Sie deshalb vorsichtig beim Entfallen.

-  **ACHTUNG!** Nur für den Hausgebrauch.
-  **ACHTUNG!** Von Feuer fernhalten.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt nur von fachkundigen Personen auf- bzw. abgebaut wird.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen. Bei Beschädigungen entsorgen Sie das Produkt ordnungsgemäß.
- **ACHTUNG.** Alle Verpackungs- und Befestigungsmaterialien sind nicht Teil des Spielzeugs und müssen aus Sicherheitsgründen entfernt werden, bevor das Produkt Kindern zum Spielen übergeben wird.
- Verpackung für spätere Rückfragen aufbewahren.
- Das Produkt ist geeignet für Kinder ab 1 ½ Jahren.

● Aufbau

Achten Sie darauf, dass das Produkt nur von fachkundigen Personen auf- bzw. abgebaut wird.

ACHTUNG! Bitte beachten Sie, dass das Gestänge unter Spannung steht und in die natürliche Form des Zeltes springt. Achten Sie darauf, dass die Spannkraft Ihnen keinen Schaden zufügt.

- ☐ Werfen Sie das Produkt von sich weg in die Luft. Bauen Sie die Zelte   und den Tunnel  auf wie in Abb. A dargestellt.

● Aufbewahrung

- ☐ Legen Sie das Würfelzelt  zusammen wie in Abb. B dargestellt.
- ☐ Legen Sie den Wigwam  zusammen wie in Abb. C dargestellt.

FR/BE

FR/BE

NL/BE

NL/BE

NL/BE

NL/BE

DE/AT/CH

DE/AT/CH

● Reinigung und Pflege

- ☐ Reinigen Sie das Produkt nur auf der Außenseite mit einem weichen, feuchten Tuch.



● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt. Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist. Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden. Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es - nach unserer Wahl - kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde. Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen: Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 474378_2407) als Nachweis für den Kauf bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de
AT **Service Österreich**
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at
CH **Service Schweiz**
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch

IAN 474378_2407
OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG09998/
HG09999
Version: 01/2025

DE/AT/CH

DE/AT/CH